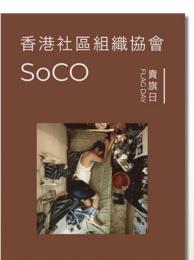
Society for Community Organization 香港社區組織協會

操作 连旗日 21.8.2021

Please Donate and Support our work 請捐款支持社協助弱扶貧工作

香港社區組織協會 SOCO RAGORAY 與弱勢並肩為公義行動



與弱勢並肩 為公義行動

Since 1972, SoCO has continuously been walking together with the poverty-stricken and under-privileged community. Every year, we get in touch with over ten thousand people to offer immediate assistance. Together with them, we also voice our opinions to promote human-oriented policies and services which would enable them to find a way out of their predicament. For more than 40 years, our idea has always been: "For people we care, For justice we act". Please support us.

自1972年起, 社協一直與貧困弱勢社群同行。 我們每年接觸過萬人次, 提供即時協助, 也和 他們一起發聲, 推動以人為本的政策及服務, 令他們從困境中找到出路。四十多年一路走來, 我們的理念始終是「與弱勢並肩, 為公義 行動」, 請支持我們的工作。

香港社區組織協會 SoCO



與弱勢並肩 為公義行動

香港社區組織協會 SoCO Page | P



與弱勢並肩 為公義行動

香港社區組織協會 SoCO 震震



與弱勢並肩 為公義行動

捐款表格 DONATION FORM



捐款金額 Donation amount 捐款者個人資料 Donor's personal information □ 先生 Mr. □ 女士 Ms.	□ 一次性捐 ^{英文名字} English Name_ 聯絡電話	捐助港元 Donate on a month 助港元 Make a one-off donat	rion of 中文名字 Chinese Name _ 電郵 E-mail 數字 First 4 digits				
信用卡捐款 Credit card donation □ Visa □ MasterCard 信用卡號碼 Credit Card Number 信用卡有效期至 (須於三個月內有效) Card Valid Until (Should be valid for the next three months) □ 月 MM □ 年 YY 信用卡持有人姓名 Cardholder's Name 信用卡簽發銀行 Credit Card Issuing Bank 信用卡持有人簽署 Signature of Credit Cardholder*		銀行直接存款 Bank direct deposit 請直接存入「Society for Community Organization Ltd.」戶口,並將銀行收據 連同此表格交回,以便社區組織協會發出收據。 另請自行留底。 Please deposit to "Society for Community Organization Ltd". To obtain an original receipt, please send the bank-in slip with this form to us and also keep a copy for your own reference. 香港匯豐銀行 戶口號碼		# ままり を			
						日期 Date*簽名必需與關下之信用卡簽名完全相同,表格上如有任何塗改,請在旁簽署。每月捐款 本人授權香港社區組織協會由本人之信用卡戶口每月轉帳上述帳款,此授權在本人信用卡之有效期過後及發新卡仍繼續生效,直至另行通知。Please ensure that you sign the form as well as any alterations in the same way as you sign your credit card account. Monthly Donation My authorization for Society for community organization to debit the above amount from my credit card account monthly will continue after the expiry date of the credit card and with the issuance of a new card until further notice. 填妥表格後傳真至 2761 3326,或郵寄回香港社區組	

填妥表格後傳真至 2761 3326,或郵寄回香港社區組織協會 (九龍何文田公主道52號3樓)。 Please complete the donation form and fax to 2761 3326 or send it back to Society for Community Organization (52 Princess Margaret Road, 3/F, Homantin, Kowloon, Hong Kong)